

SET UP INSTRUCTIONS //

KS Device feat. D232

//

**Models: MX5200 Series
M952 Series**

取付説明書
KS 横吸い込み式チェーンカッタ



SET UP INSTRUCTIONS
KS Vertical type vacuum chain cutter






PEGASUS®

安全上のご注意 Safety precautions


注意喚起シンボルとシグナル用語
 Symbols, signs and/or signal words
 which attract users' attention


 注意 CAUTION	誤った取り扱いをしたときに、軽傷または中程度の傷害および物的損害のみの発生が想定される場合。 Indicates a possible mistakes that could result in injury or damage.
 警告 WARNING	誤った取り扱いをしたときに、状況によっては死亡または重傷事故に結びつく可能性がある危険。 Indicates a potential hazard to life or limb.

図記号の説明
 Symbols and messages


	必ず指示内容に従い作業を行ってください。 Be sure to follow the instructions when you operate the machine and/or labor saving device.
	修理時や調整等のメンテナンス作業の発生時や、落雷の可能性がある場合、電源プラグを電源供給元のコンセントから必ず抜いてください。 Unplug the machine or shut off the power when checking, adjusting and/or repairing the machine and/or labor saving devices, or when lightning may strike.
	誤った取り扱いをしたときに、手や指などのケガの原因になります。 If you use the machine and/or labor saving device incorrectly, your hands and/or fingers may be injured.


警告 / WARNING


 部品の交換、取り付け、及び調節を行う時は、必ず電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。


 Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to replace, install and adjust the parts.

注意 / CAUTION

 メスの刃先で手や指を切る危険がありますので、細心の注意を払って作業を行ってください。


 Pay close attention to the knife edges not to injure your hands and/or finger.

 部品の取り付け後、初めてミシンを回す場合は、徐々にミシンの回転を上げていってください。万が一、異音が発生した場合は、すぐにミシンを止めて、専門技術者が点検を行ってください。

 When the machine is used for the first time after any part is installed, be sure to increase the machine speed slowly. If you hear any strange noise from the machine, stop the machine immediately. Then authorized technicians are allowed to check the machine.

エアシリンダ(組)の取り付け

注意

 エアシリンダの取り付けを行うときは、必ずミシンの電源スイッチ及びエアコンプレッサからの圧搾空気の供給を切断してから、専門技術者が行ってください。




 エアシリンダの縁で、手や指を切る危険がありますので、細心の注意を払ってください。

図1を参照して、エアシリンダ(組)を1~6の順に取り付けてください。

Installing the air cylinder (assembly)

CAUTION

 Always turn off the power, shut down the air compressor and then authorized technicians are allowed to install the air cylinder.

 Pay close attention to the edges of the air cylinder not to injure your hands and/or fingers.

Installing the air cylinder assembly by referring to sequence 1 to 6 in Fig. 1.

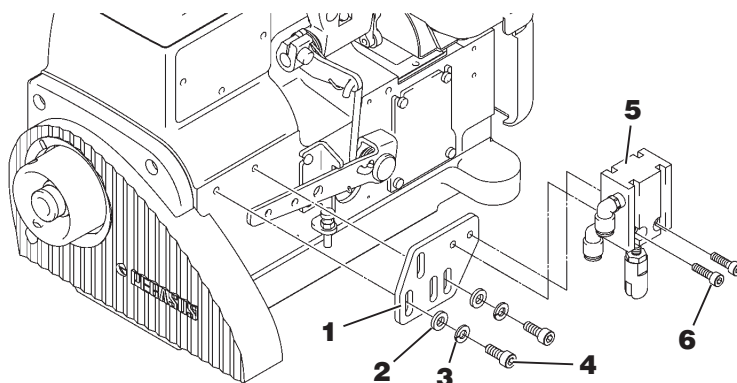


図1
 Fig.1

モータ(組)の取り付け

⚠ 注意

モータ(組)を取り付ける時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

[MX5200]

1. 不要部品を1～10の順に取り外してください。
2. ファン11を主軸12に挿入してください。
3. 防振ゴム13をモータ(組)14より取り外し、モータ(組)14を主軸12に挿入してください。その際、ロータ15の第1ネジ15aが主軸のV字溝12aに入るようにしてください。挿入後、ロータ15を第1ネジ15aで主軸12に仮締めし、モータ(組)14をネジ16, 17でミシンに仮締めしてください。
4. ロータ15をネジ18で主軸12に固定し、ロータの第1ネジ15aおよび第2ネジ15bを締めてください。
5. ネジ16, 17でモータ(組)14を固定してください。

Installing the motor assembly

⚠ CAUTION

Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to install the motor assembly.

[MX5200]

1. Remove unnecessary parts by referring to number sequence 1 to 10.
2. Insert the fan 11 onto the main shaft 12.
3. Remove the rubber cushion 13 from the motor assembly 14. Insert the motor assembly 14 onto the main shaft 12. When doing the above, make sure that the first screw 15a for the rotor 15 is seated in the V-shaped groove 12a on the main shaft. Then attach the rotor 15 to the main shaft 12 temporarily with the first screw 15a, and install the motor assembly 14 temporarily to the machine with the screws 16 and 17.
4. Secure the rotor 15 to the main shaft 12 with screw 18. Tighten the first screw 15a and the second screw 15b for the rotor.
5. Fix the motor assembly 14 with the screws 16 and 17.

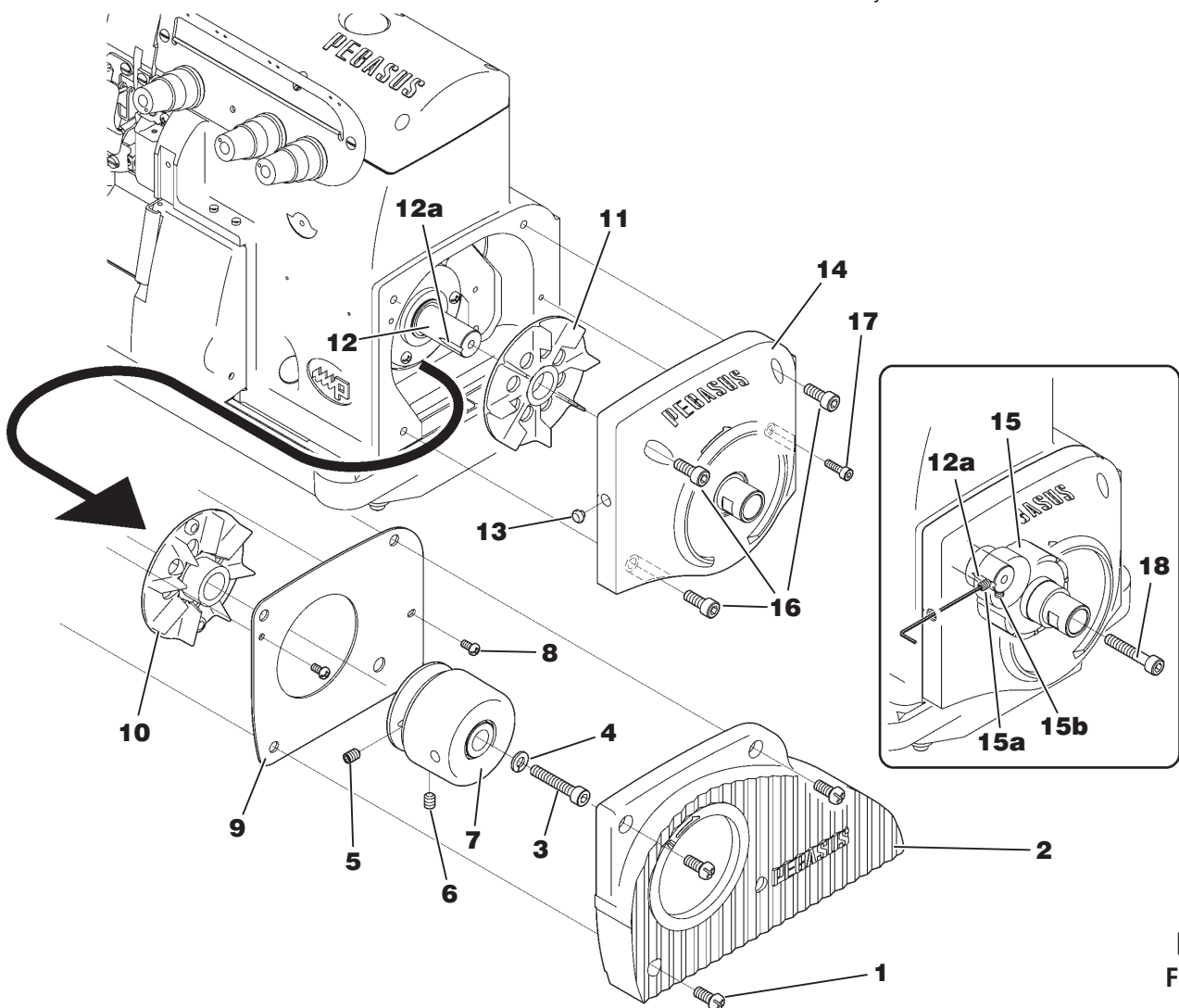


図 2
Fig.2

6. ネジ 20 が切欠部 15c に相対するようにしながらハンドホイール 19 をロータ 15 に挿入し、ネジ 20 を締めてください。
防振ゴム 13 をモータ（組）14 に取り付けてください。

6. Install the handwheel 19 onto the rotor 15 while checking that the screws 20 are aligned with the notches 15c. Tighten the screws 20. Attach the rubber cushion 13 to the motor assembly 14.

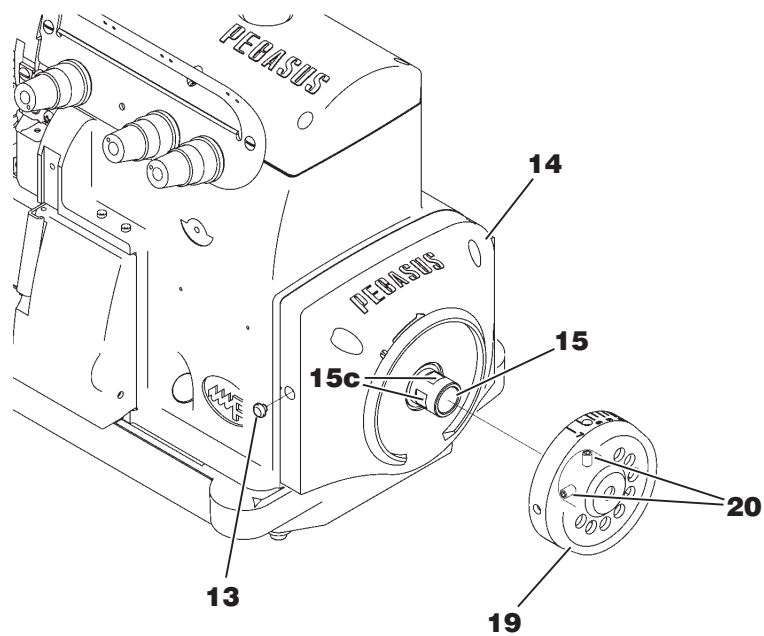


図 3
Fig.3

[M952]

1. 不要部品を 1 ~ 12 の順に取り外してください。
2. ファン 13 を主軸 14 に挿入してください。
3. 防振ゴム 15 をモータ (組) 16 より取り外し、モータ (組) 16 を主軸 14 に挿入してください。その際、ロータ 17 の第 1 ネジ 17a が主軸の V 字溝 14a に入るようにしてください。挿入後、ロータ 17 を第 1 ネジ 17a で主軸 14 に仮締めし、モータ (組) 16 をネジ 18, 19 でマシンに仮締めしてください。
4. ロータ 17 をネジ 20 で主軸 14 に固定し、ロータの第 1 ネジ 17a および第 2 ネジ 17b を締めてください。
5. ネジ 18, 19 でモータ (組) 16 を固定してください。

[M952]

1. Remove unnecessary parts by referring to number sequence 1 to 12.
2. Insert the fan 13 onto the main shaft 14.
3. Remove the rubber cushion 15 from the motor assembly 16. Insert the motor assembly 16 onto the main shaft 14. When doing the above, make sure that the first screw 17a for the rotor 17 is seated in the V-shaped groove 14a on the main shaft. Then attach the rotor 17 to the main shaft 14 temporarily with the first screw 17a, and install the motor assembly 16 temporarily to the machine with the screws 18 and 19.
4. Secure the rotor 17 to the main shaft 14 with screw 20. Tighten the first screw 17a and the second screw 17b for the rotor.
5. Fix the motor assembly 16 with the screws 18 and 19.

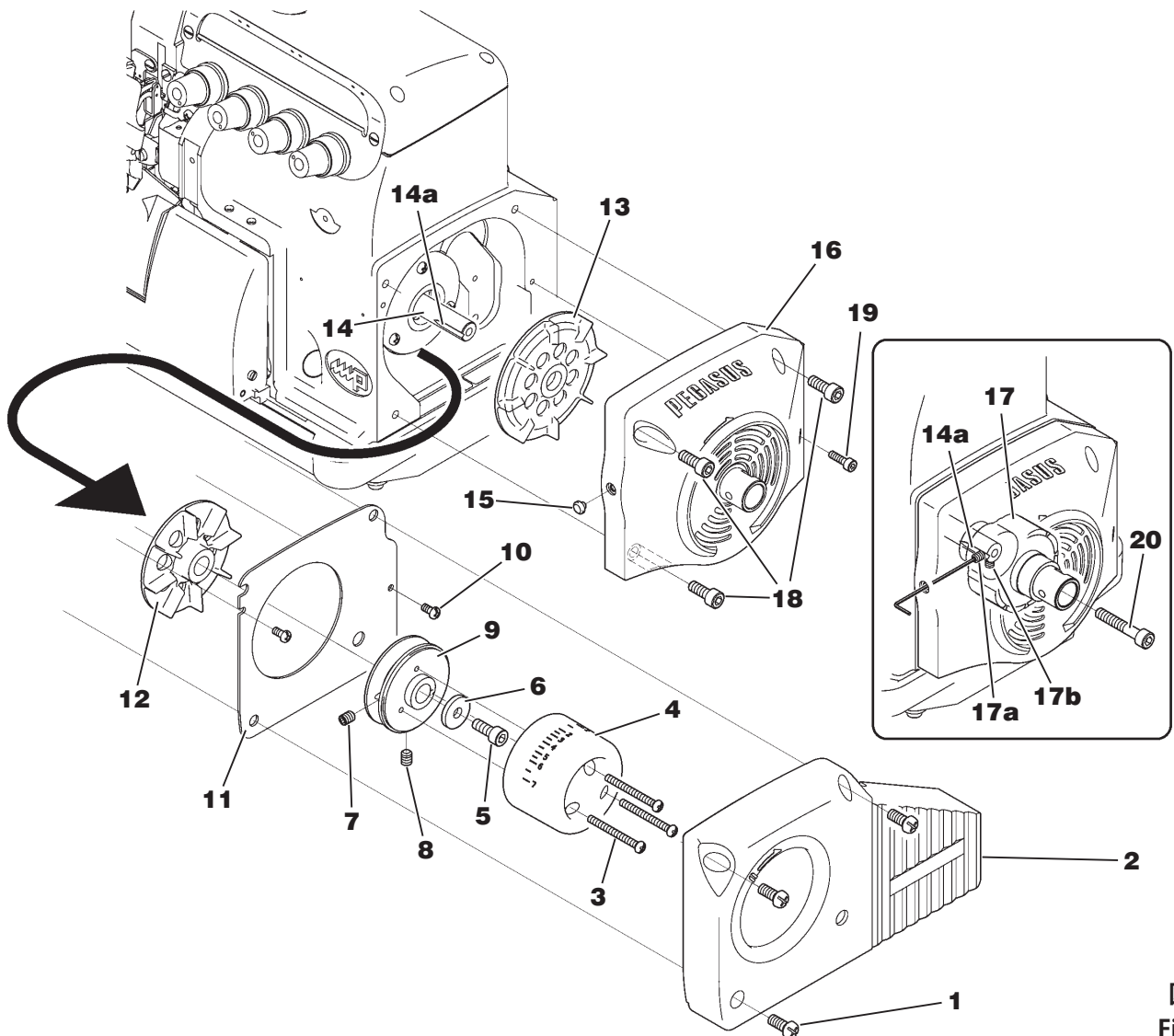


図 4
Fig.4

6.ネジ 22 が切欠部 17c に相対するようにしながらハンドホイール 21 をロータ 17 に挿入し、ネジ 22 を締めてください。
防振ゴム 15 をモータ（組）16 に取り付けてください。

6.Install the handwheel 21 onto the rotor 17 while checking that the screws 22 are aligned with the notches 17c. Tighten the screws 22. Attach the rubber cushion 15 to the motor assembly 16.

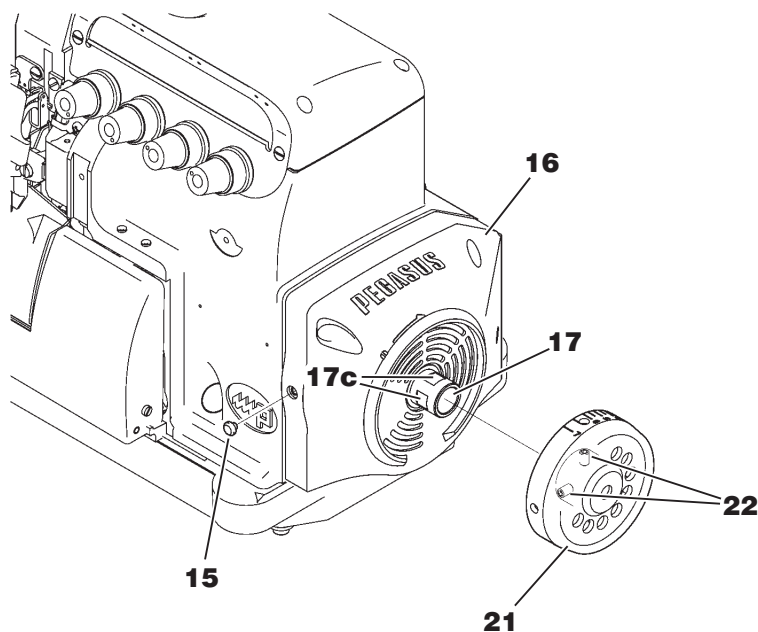


図 5
Fig.5

生地端センサの取り付け

To install the fabric edge sensor

⚠ 注意

生地端センサを取り付ける時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

⚠ CAUTION

Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to install the fabric edge sensor.

図 6 を参照して、生地端センサを 1 ~ 4 の順に取り付けてください。

Install the fabric edge sensor by referring to sequence 1 to 4 in Fig. 6.

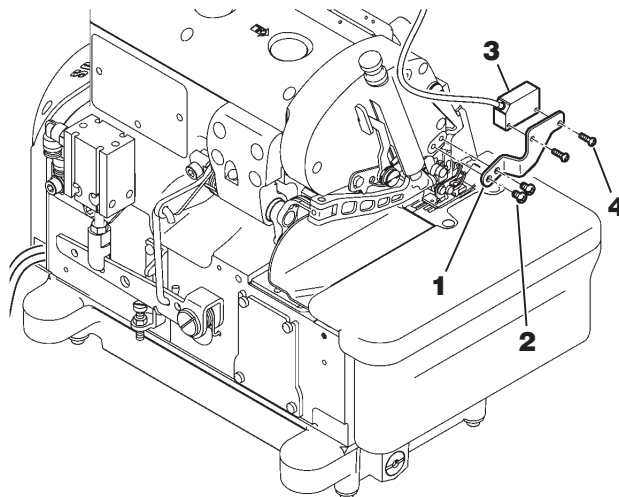





図 6
Fig.6


チェーンカッタ (組) の取り付け Installing the chain cutter assembly

⚠ 注意 CAUTION

 チェーンカッタ (組) を取り付けるときは、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

 Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to install the chain cutter assembly.

 メスの刃先で、手や指を切る危険がありますので、細心の注意を払ってください。

 Pay close attention to the knife edges not to injure your hands and/or fingers.

- アイガード 1 とクロスプレート 2 を開けてください。
ハンドプーリーを手で回して、針を最上位置にしてから、押え上げレバー 3 を押さえて、押え台 4 を開けてください。
Open needle breakage shield 1 and cloth plate 2.
Turn the machine pulley by hand until the needle comes to the top of its stroke. Press the presser foot lift lever 3 and swing the presser arm 4 outward.

- ネジ 5 を外して、布案内 6 とピン 7 を外してください。
Remove screw 5, and then fabric guide 6 and pin 7.

- ブラケット 8 をネジ 9 で取り付けてください。
ピン付きネジ 10 を取り付け、角駒 11 をネジ 12 で取り付けてください。
ネジ 17 を外して、布案内 16 を外してください。
角駒 11 にチェーンカッタ 13 のレバー溝 14 をはめ込んで、ネジ 15 でチェーンカッタ 13 を仮止めしてください。
Secure bracket 8 with screws 9.
Screw pin 10, and then secure block 11 with screw 12.
Remove screws 17, and then fabric guide 16.
Fit groove 14 on chain cutter 13 onto block 11.
Install chain cutter 13 temporarily with screws 15.

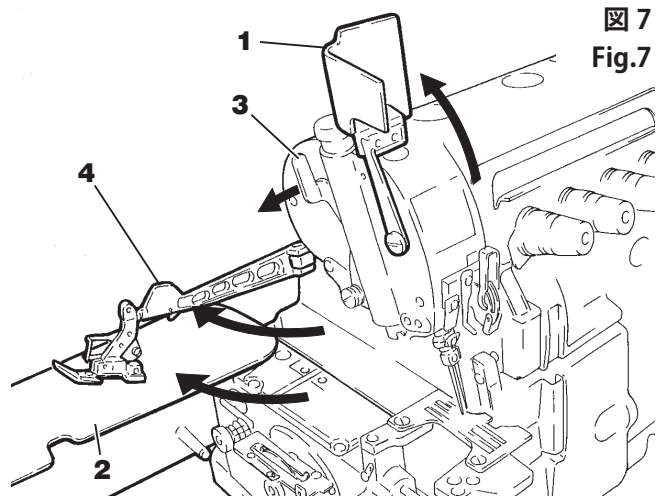


図 7
Fig.7

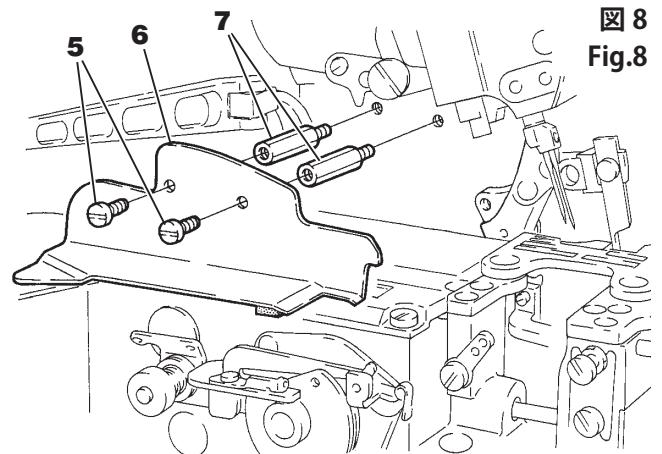


図 8
Fig.8

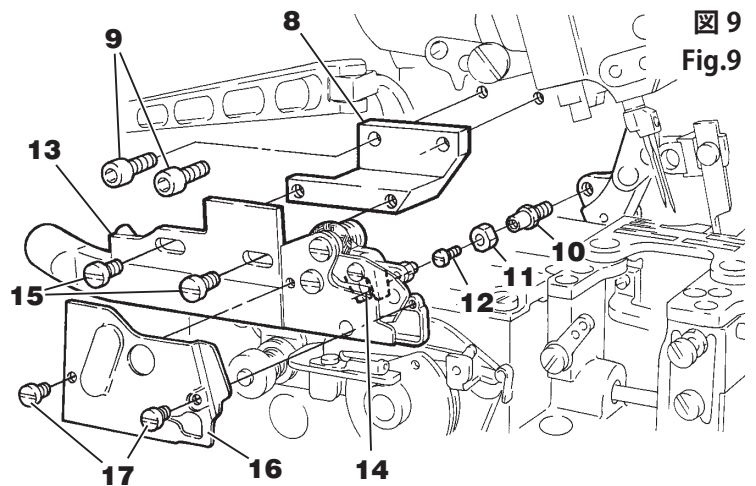
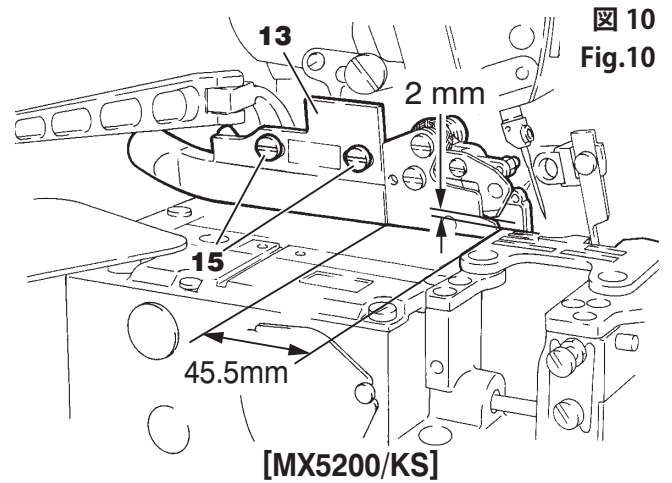
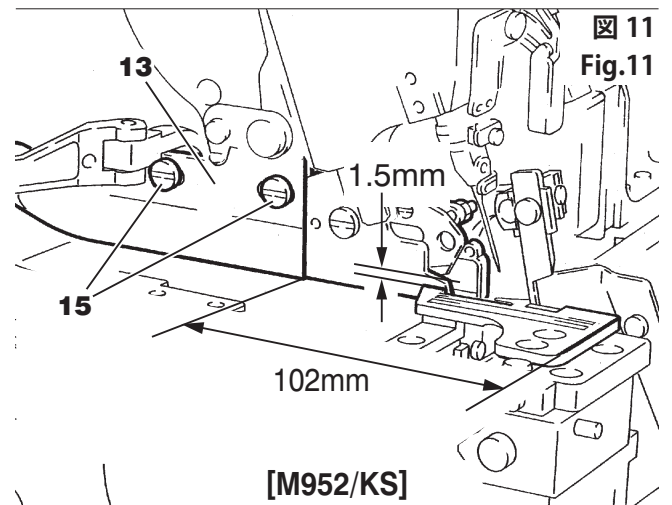


図 9
Fig.9

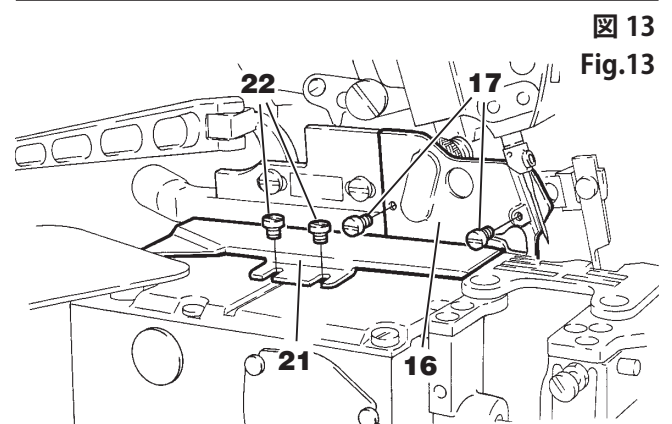
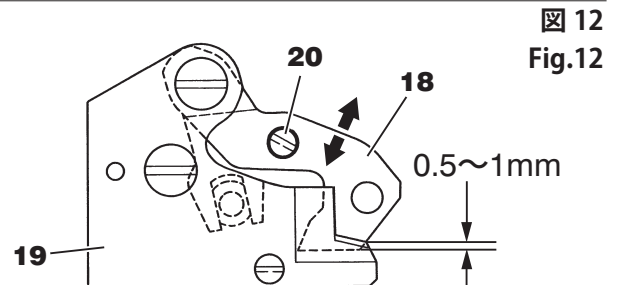
4. チェーンカッタの取付位置を図の寸法となるように、ネジ 15 を緩めて、チェーンカッタ 13 全体を動かして調節してください。調節後、ネジ 15 を締めてください。
Loosen screws 15. Position chain cutter 13 by moving it (see the measurements in the illustration).
After this adjustment is made, tighten screws 15.



5. ミシンプリーを手で回して、移動刃 18 を最下位置にしてください。静止刃 19 と移動刃 18 のかみ合い深さが 0.5 mm ~1.0 mm になるように、ネジ 20 を緩めて移動刃 18 を動かして調節してください。調節後、移動刃 18 が動かないようにネジ 20 を締めてください。
Turn the machine pulley by hand until the movable knife 18 comes to the bottom of its travel. Loosen the screw 20 and adjust the position of the movable knife 18 so that the overlap of the knife 18 and 19 is 0.5–1.0 mm. After this adjustment, secure the movable knife 18 with the screw 20.



6. ミシンプリーを手で回して、移動刃 18 を最下位置にしてください。布案内 16 をネジ 17 で取り付けてください。補助板 21 をネジ 22 で取り付けてください。
Secure fabric guide 16 with screws 17.
Secure auxiliary plate 21 with screws 22.



糸弛め(組)の取り付け Installing the thread release assembly

⚠ 注意 CAUTION

糸弛め(組)を取り付ける時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to install the thread release assembly.

- 糸調子器(組) 3 と調子台 2 を取り外し、糸弛め(組) 1 を 1 ~ 3 の順に取り付けてください。
Remove tension spring assembly 3 and tension guide 2. Install thread release assembly 1 by referring to number sequence 1 to 3.
- 中央の糸調子器(組)を取り付ける際は、調子台の先端 2a を 20° 傾いた位置となるようにしてください。
When installing the middle tension spring assembly, point 2a of the tension guide should be tilted 20° (see Fig. 15).
- 糸弛め(組)のブラケット 4 が最左位置のとき、爪部 4a が糸調子器(組)の 2 枚皿間に介在するようにしてください。調節するときは、ナット 5 を緩めて、ブラケット 4 を左右に動かしてください。調節後、ナット 5 を締めてください。
When bracket 4 in thread release assembly is at the extreme left end of its travel, tip 4a enter between disks in tension spring assembly 3. Adjustment is made by loosening nuts 5 and moving bracket 4 to left or right. After this adjustment is made, fix bracket 4 by nuts 5.
- ブラケット 4 が最右位置のとき、調子台 2 との隙間 A があるか確認してください。接触する場合は、再びナット 5 を緩めてブラケット 4 を調節し、ナット 5 を締めてください。
When bracket 4 is at the extreme right end of its travel, check to make sure that there should be clearance A between bracket 4 and tension guide 2. Otherwise loosen nuts 5 and adjust bracket 4 again. Finally, fix bracket 4 by nuts 5.

電磁弁の取り付け Installing the solenoid valve

⚠ 注意 CAUTION

電磁弁を取り付ける時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to install the solenoid valve.

図を参照にして、電磁弁をテーブルの下に取り付けてください。
Install the solenoid valve on the underside of the machine table.

図 14
Fig.14

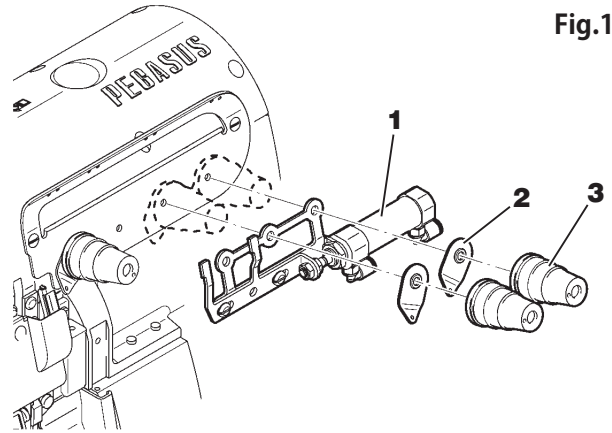


図 15
Fig.15

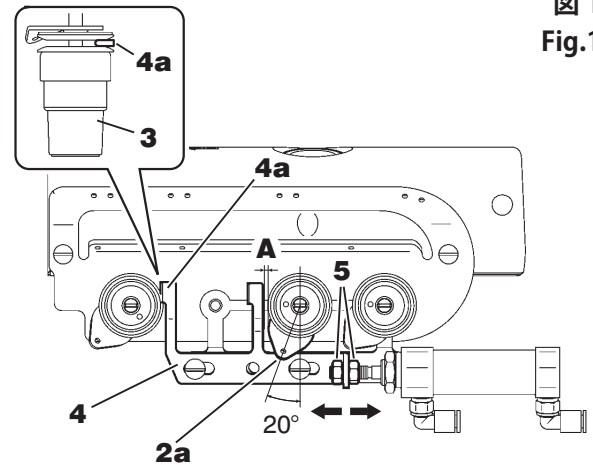
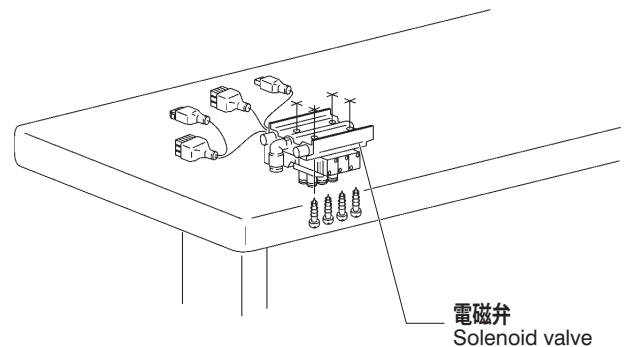


図 16
Fig.16



コードの配線

警告

配線方法を間違えますと、誤動作を起こして危険な場合があります。またミシンの損傷などを防ぐためにも、十分に確認してください。

注意

コード配線をする時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いて、専門技術者が行ってください。

図を参照にして、コードをコネクタに接続してください。

Connecting cords

WARNING

The wrong connection of cords may cause machine malfunction and accidents. Be sure to make proper connections in order to prevent any damage to the machine.

CAUTION

Always turn off the power, unplug the machine and then authorized technicians are allowed to connect cords.

Connect the cords to the connectors correctly as shown below.

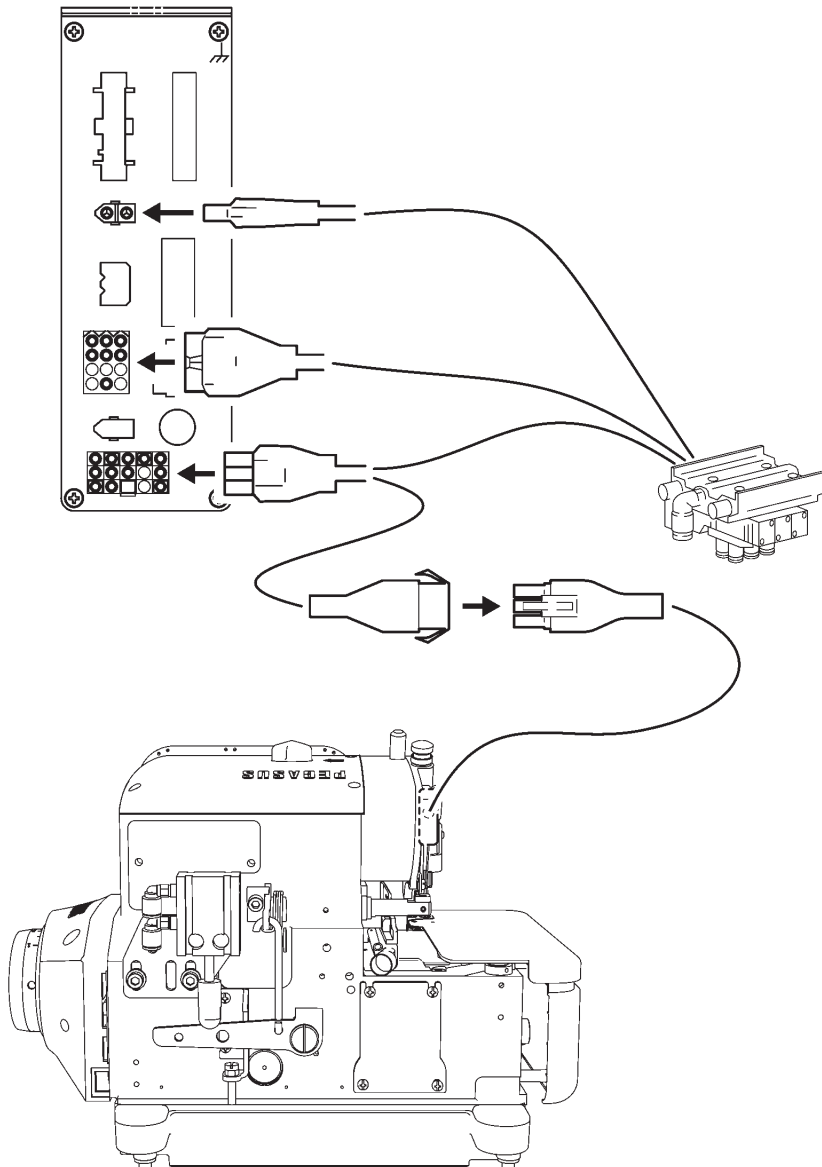


図 17
Fig.17

エア配管

警告

接続方法を間違えますと、誤動作を起こして危険な場合があります。またミシンの損傷などを防ぐためにも、十分に確認してください。

注意

配管をする時は、必ず電源スイッチおよびエアコンプレッサからの圧搾空気の供給を切断してから専門技術者が行ってください。

エアの供給は、エア配管を確実に終えた後に行ってください。

図を参照して、配管を行ってください。

※印に関して、チューブを適宜カットして使用してください。

Connecting the air lines

WARNING

Incorrect connection may cause machine malfunction and trouble. To prevent accidents and damage to the machine, be sure to connect the air lines properly.

CAUTION

Always turn off the power and air compressor first and then authorized technicians are allowed to connect the air lines.

Connect other lines first before connecting to the air source.

Connect the air tubes by referring to the illustration below.

Use left-over air tubes employed for the solenoid valve as the air tube (see ※).

[糸弛め(組)なし]

[Without the thread release assembly]

風量調節器(空環の吸引力を微調節します)

Air regulator (Turn in order to make a fine adjustment of thread sucking force.)

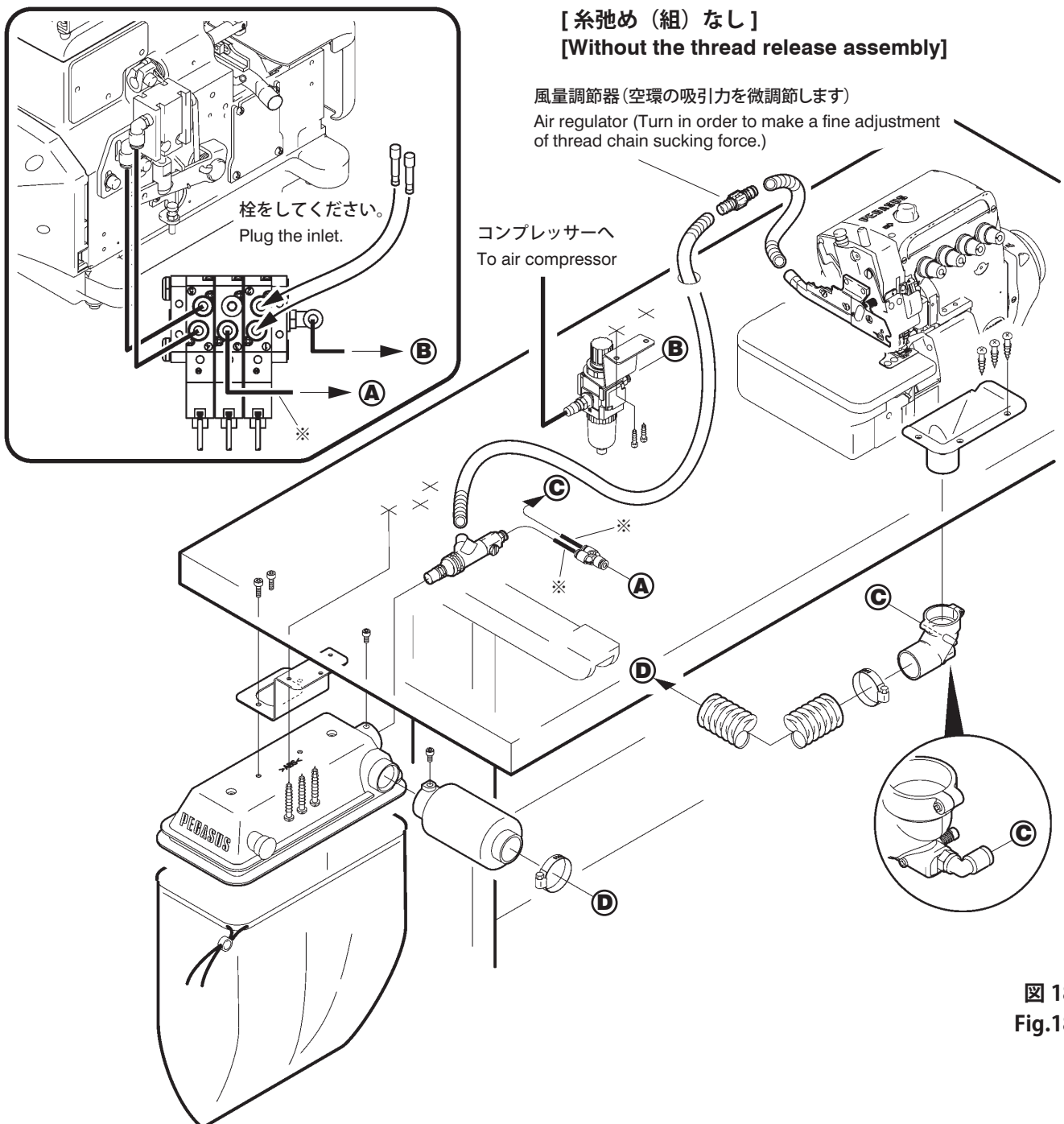
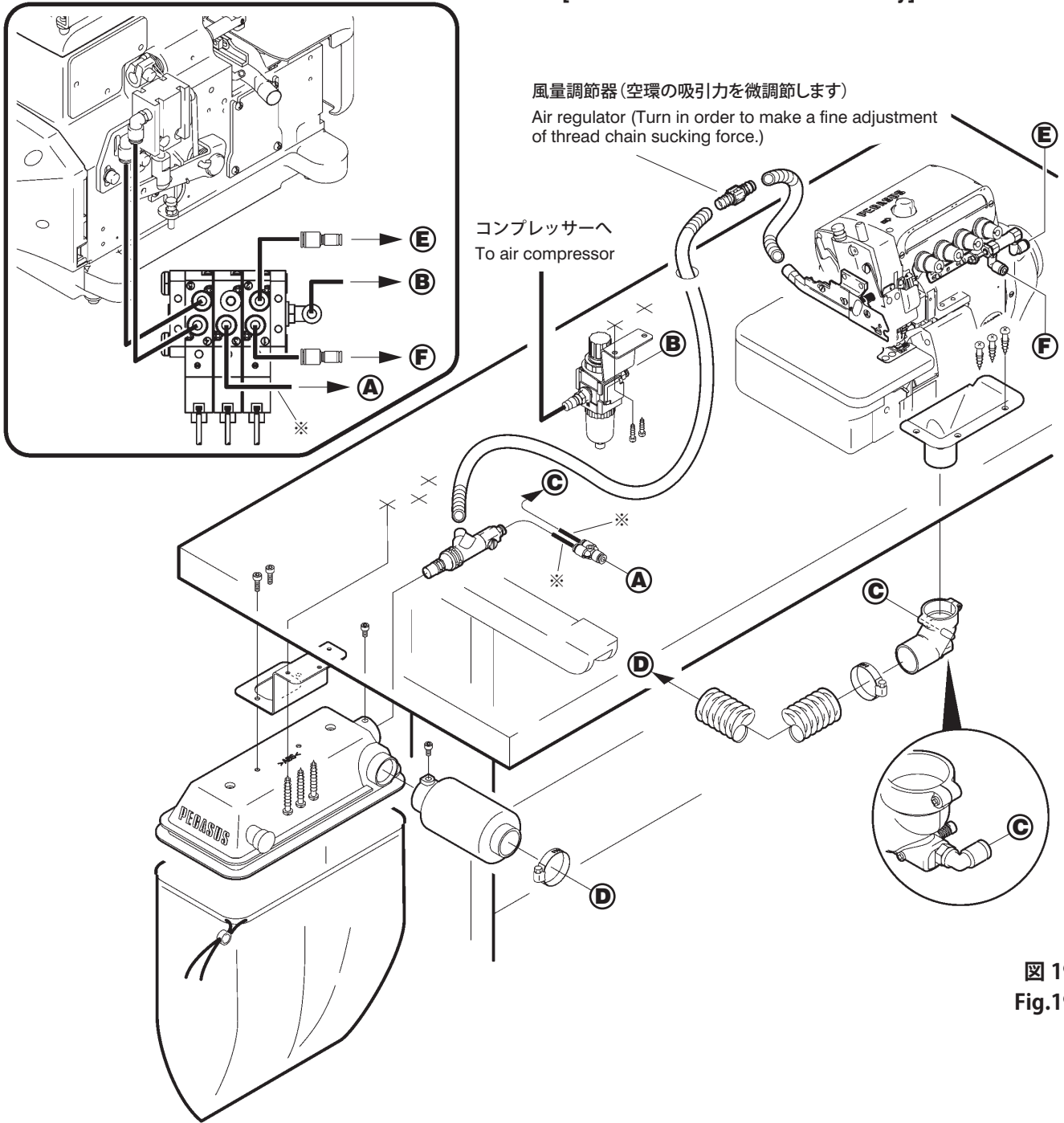



図 18
Fig.18


[糸弛め(組)あり]
[With the thread release assembly]



エアシリンダの調節 Adjustment of the air cylinder

注意 CAUTION

 電源投入中に作業を行うときは、ミシンの不意の動きまたは、使用中の誤操作による危険を防止するための安全作業手順書を定めて、遵守してください。

 Be careful when you perform the procedures with the power on. To prevent accidents due to the unexpected start of the machine and users' misoperation, consider the procedures for safety and follow them.

ネジ **3** を緩めてください。

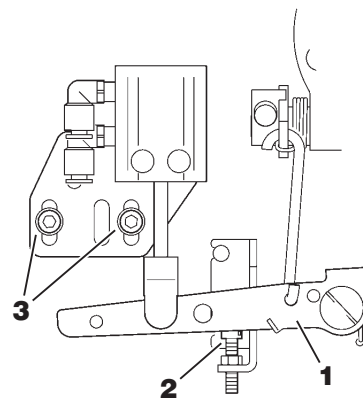
マシンペダルを踏み返して押エを上げた時に、押え上レバー **1** がストッパーネジ **2** に接触する寸前の位置になるように、エアシリンダの取付位置をブラケットの長孔に沿って調節してください。調節後、ネジ **3** を締めてください。

Loosen screws **3**. Adjust the mounting position of the air cylinder along the slit in the bracket so that the foot lifting lever **1** comes to a position almost touching the stopper screw **2** when the presser foot is lifted with stepping back of the machine pedal. After this adjustment is made, tighten screws **3**.

図 20
Fig.20



図 21
Fig.21



生地端センサの感度調節 Adjusting the sensitivity of sensor

図 22
Fig.22

⚠ 注意 CAUTION

⚠ 生地端センサの感度調節を行うときはミシンに電源が入っていますので、ミシンの不意の動きには十分に注意を払って作業を行ってください。

⚠ 生地端センサの反射面が汚れていると誤作動の原因となりますので、反射面はいつもきれいな状態にしておいてください。

⚠ Authorized technicians are allowed to adjust the sensitivity of the fabric edge sensor.

⚠ Always clean the reflector (top surface of the needle plate) so that the fabric edge sensor can operate properly.

縫製する生地の厚さや素材に応じて、生地端センサ 2 の感度を調節してください。

Adjust the sensitivity of the sensor 2 according to the fabric to be sewn.

1. 電源 1 を入れてください。
Turn on power switch 1.
2. 押エの下に生地が無い状態で感度調節ダイヤル 3 を回して、インディケータランプ 4 が消灯から点灯に切り替わるポイント A を確認してください。
Find point A, where indicator light 4 changes from off to on by turning sensitivity adjustment dial 3, without the fabric under the presser foot.
3. 押エの下に生地がある状態で感度調節ダイヤル 3 を回して、インディケータランプ 4 が消灯から点灯に切り替わるポイント B を確認してください。
インディケータランプ 4 が点灯しない場合は感度調節ダイヤル 3 を時計方向に最後まで回して止まった位置をポイント B としてください。
Find point B, where indicator light 4 changes from off to on by turning sensitivity adjustment dial 3, with the fabric under the presser foot.
If indicator light 4 is not turned on, turn sensitivity adjustment dial 3 clockwise all the way until sensitivity adjustment dial 3 stops, and then where sensitivity adjustment dial 3 stops, that will be point B.
4. ポイント A とポイント B 間の中間位置 C となるように感度調節ダイヤル 3 を調節してください。
Find halfway point C, between point A and point B, by adjusting sensitivity adjustment dial 3.

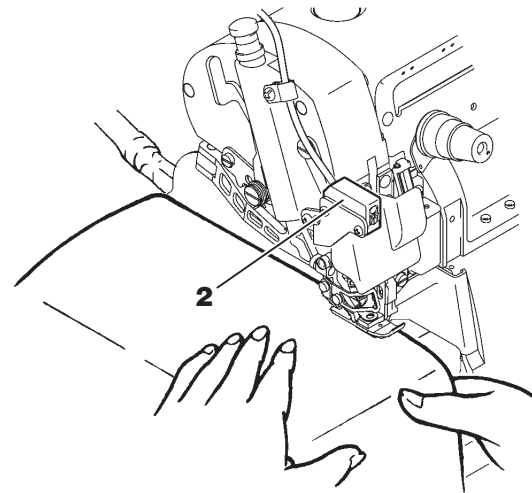
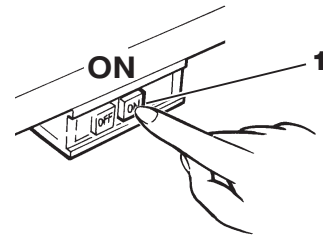


図 23
Fig.23

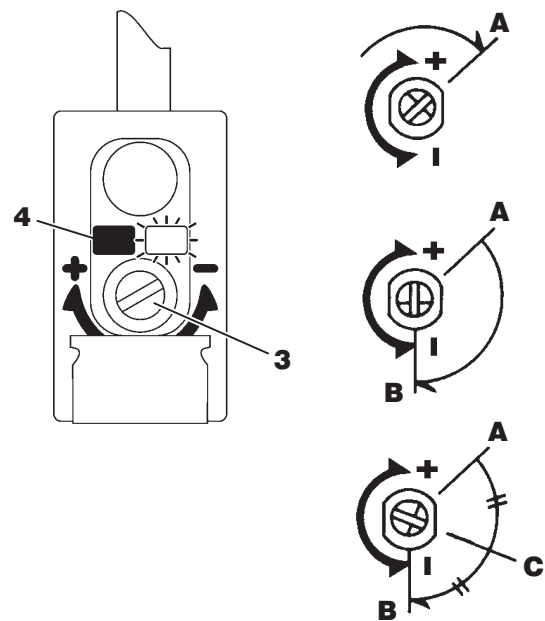



図 24
Fig.24


フィルタレギュレータの調節 Adjusting the filter regulator

図 25
Fig.25

1. 空気圧の調節 To adjust the air pressure

注意 CAUTION

 フィルタレギュレータの調節を行う時は、必ずミシンの電源スイッチを切り、すべてのエア配管を終えてから、コンプレッサからの圧搾空気の供給を開始してください。

 When adjusting the filter regulator, turn off the power and connect all the air lines, then start supplying compressed air from the air compressor.

当フィルタレギュレータ 1 のつまみ A を上に引っ張ると「カチッ」と音を立て、少し上になります。その状態でつまみ A を回して、エア圧力を 0.5 MPa (4 ~ 5 kgf/cm²) に調節してください。


- つまみ A を (+) 方向に回すとエア圧力が上がります。
- つまみ A を (-) 方向に回すとエア圧力が下がります。


Pull up the knob **A** on the filter regulator **1** until in clicks. Then set the air pressure at 0.5 MPa (5 kgf/cm²).


- To increase the air pressure, turn knob **A** clockwise.
- To decrease the air pressure, turn knob **A** counterclockwise.


2. ドレンの排出 To drain the filter regulator

注意 CAUTION

 エアフィルタの掃除やドレンの排出は、定期的に行ってください。ドレンが溜まり過ぎますと、電磁弁やエアシリンダの故障の原因になります。

 ドレンはエアと共に下へ吹き出しますので、注意してください。

 Be sure to drain periodically before drainage level reaches the baffle. Otherwise the drainage may flow into the solenoid valve or the air cylinder, causing trouble.

 Be sure to drain periodically before drainage level reaches the baffle.

バツフル 2 の位置までドレンが溜まる前に、排出用ボタン 3 を押してドレンを排出してください。

Drain the filter regulator by pressing button **3** until drainage reaches baffle **2**.

ベンチュリーの調節 Adjusting the venturi system

空環吸引力を調節したい場合は、ベンチュリー 4 のネジ 5 を回してください。

ネジ 5 の溝を垂直にすると吸引力が一番強くなります (図 26)。

If you have a mind to adjust sucking force for thread chain, turn screw **5** on venturi **4**.

To increase sucking force to a maximum, align the groove of screw **5** vertically (see Fig. 26).

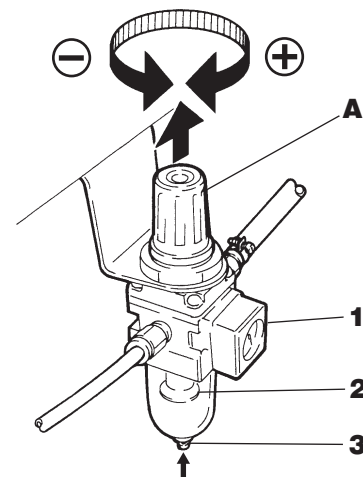
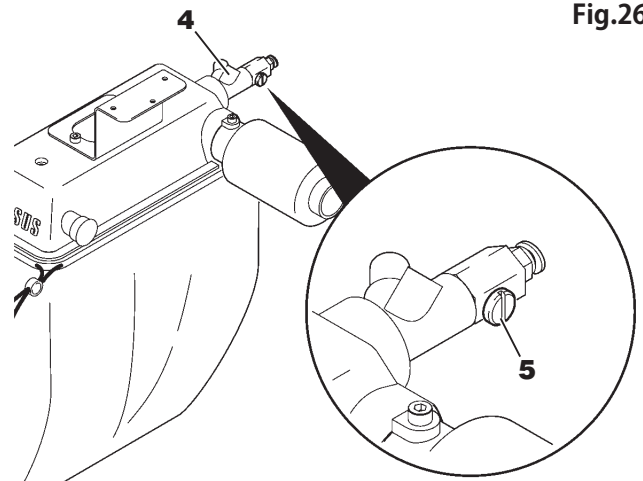


図 26
Fig.26



前吸い込み針数 X (033-FSN) の設定
Setting the number of stitches X (033-FSN) in order to suck the thread chain at the start of sewing

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001.HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「033」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “033” on the screen by pressing the “+” key, and then press the “S” key.
4. 「C」キーまたは「D」を押すと数値を調節できます。
最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
A value can be adjusted by pressing the “C” or “D” key.
The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
After an adjustment is made, press the “S” key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

図 27
Fig.27

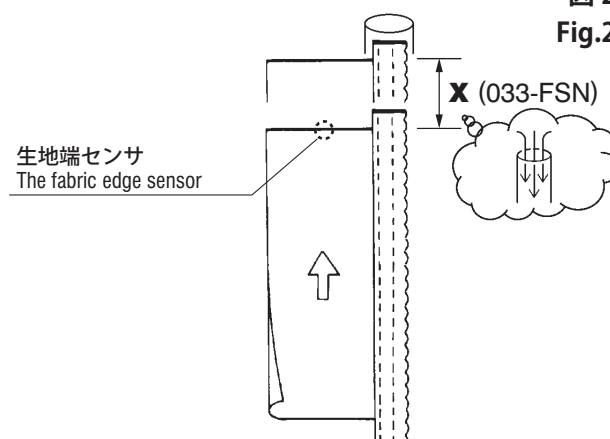


図 28
Fig.28

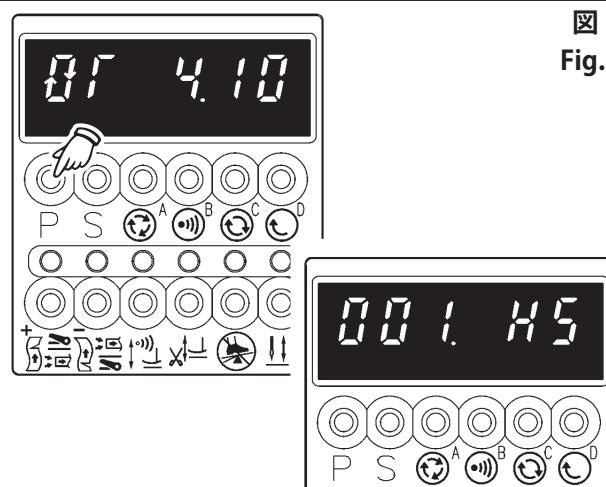
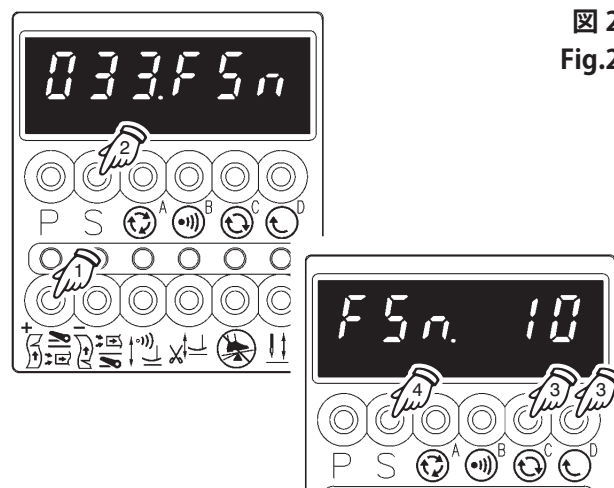


図 29
Fig.29



操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 「P」キーを押しながら電源をONにしてください。
 画面上に「031. SAB」と表示されます。
 Turn on the power while pressing the "P" key.
 "031. SAB" appears on the display screen.
2. 「P」キーを押してパラメーター番号「033」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "033" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押すと数値を調節できます。
 最大値は 99 です。これより大きくすると最小値 (0) になります。
 A value can be adjusted by pressing the "INC." or "DEC." key.
 The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
 After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

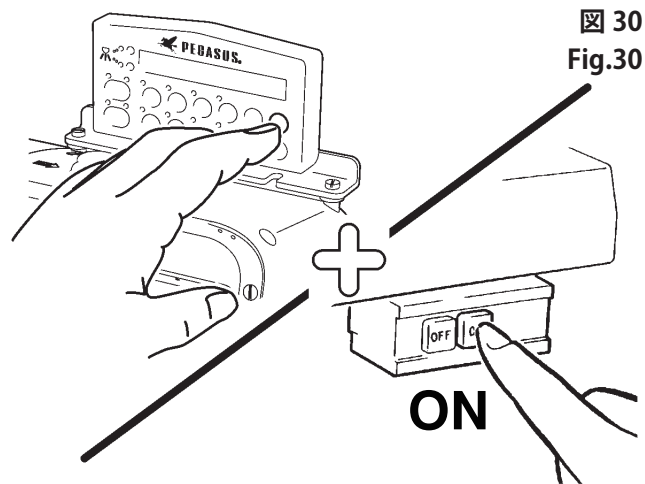


図 30
Fig.30

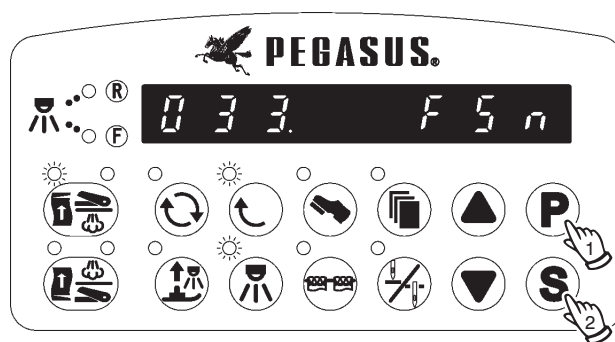


図 31
Fig.31

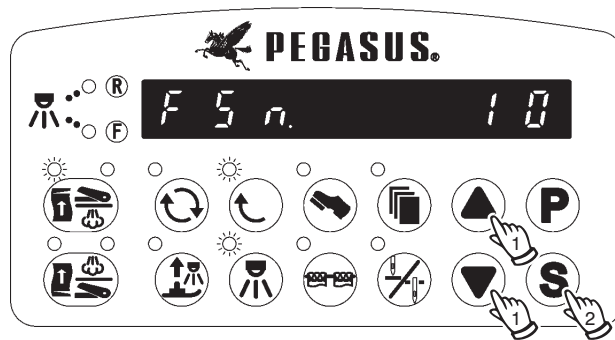


図 32
Fig.32

後吸込み動作遅延針数 Y (035-BDS) の設定
Setting the number of stitches Y (035-BDS) in order to suck the thread chain at the end of sewing

図 33
Fig.33

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001.HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「035」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “035” on the screen by pressing the “+” key, and then press the “S” key.
4. 「C」キーまたは「D」を押すと数値を調節できます。
最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
A value can be adjusted by pressing the “C” or “D” key.
The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
After an adjustment is made, press the “S” key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

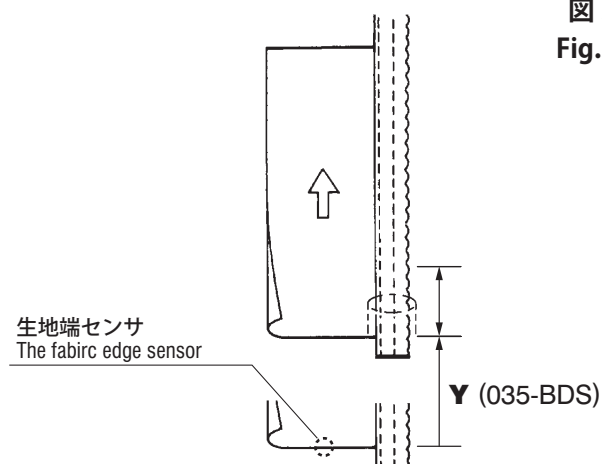


図 34
Fig.34

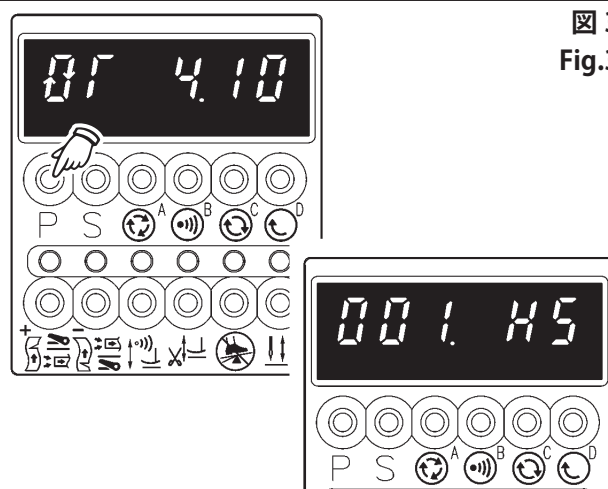
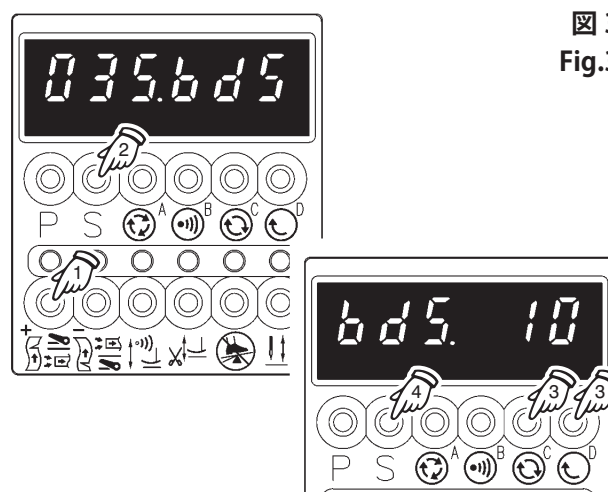


図 35
Fig.35



操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 「P」キーを押しながら電源をONにしてください。
 画面上に「031. SAB」と表示されます。
 Turn on the power while pressing the "P" key.
 "031. SAB" appears on the display screen.
2. 「P」キーを押してパラメーター番号「035」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "035" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押すと数値を調節できます。
 最大値は 99 です。これより大きくすると最小値 (0) になります。
 A value can be adjusted by pressing the "INC." or "DEC." key.
 The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
 After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

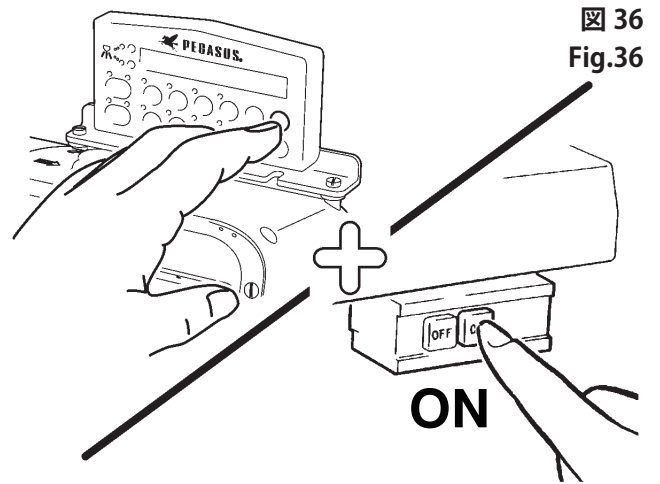


図 36
Fig.36

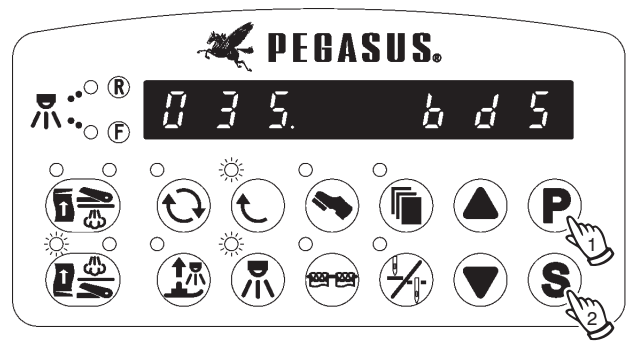


図 37
Fig.37

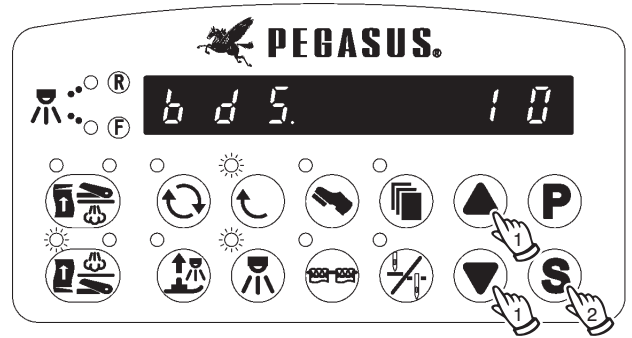


図 38
Fig.38

後吸い込みオン時間 Z (050-RT) の設定 Setting the performing time Z (050-RT) for a thread chain sucking operation at the end of sewing

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001.HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「050」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “050” on the screen by pressing the “+” key, and then press the “S” key.
4. 「A」キーまたは「B」を押すと数値を調節できます。
最大値は9900(ms)です。
これより大きくすると最小値(0)になります。
A value can be adjusted by pressing the “A” or “B” key.
The maximum value is 9900 (millisecond). If the value is more than 9900, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
After an adjustment is made, press the “S” key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

図 39
Fig.39

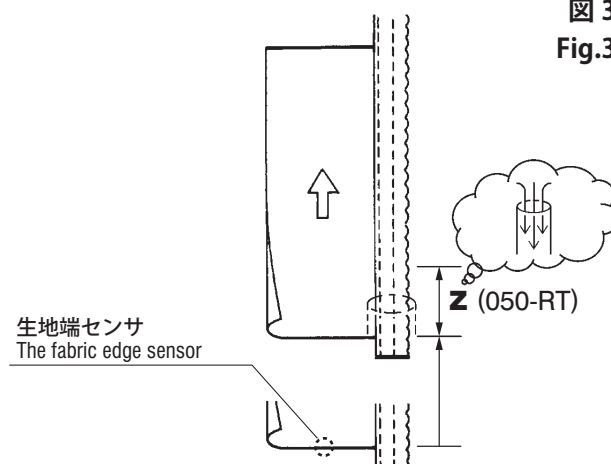


図 40
Fig.40

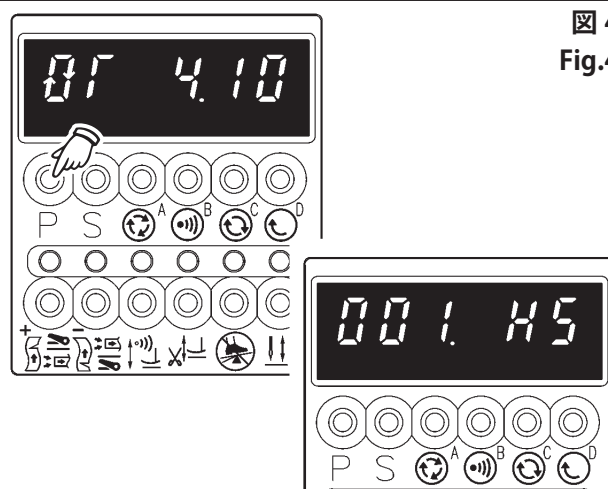
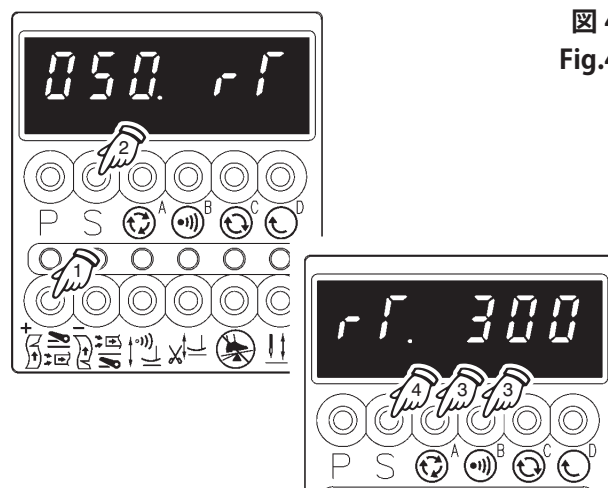


図 41
Fig.41



操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 「P」キーを押しながら電源をONにしてください。
 画面上に「031. SAB」と表示されます。
 Turn on the power while pressing the "P" key.
 "031. SAB" appears on the display screen.
2. 「P」キーを押してパラメーター番号「050」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "050" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押すと数値を調節できます。
 最大値は9900 (ms) です。
 これより大きくすると最小値 (0) になります。
 A value can be adjusted by pressing the "INC." or "DEC." key.
 The maximum value is 9900 (millisecond). If the value is more than 9900, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
 After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

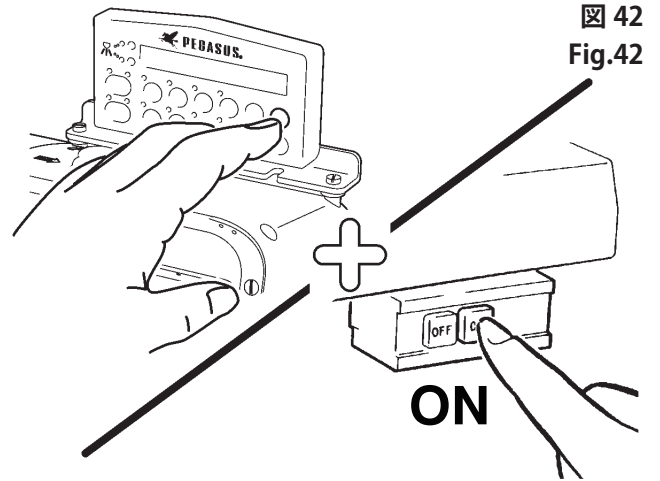


図 42
Fig.42

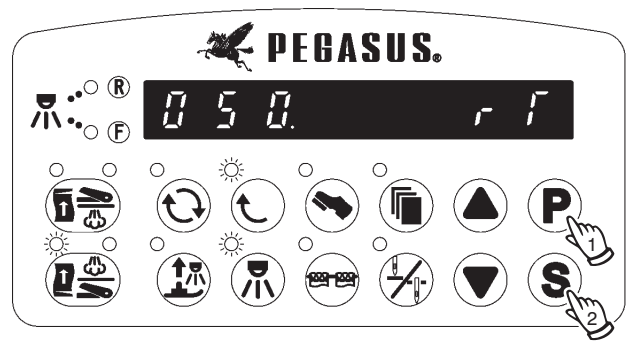


図 43
Fig.43

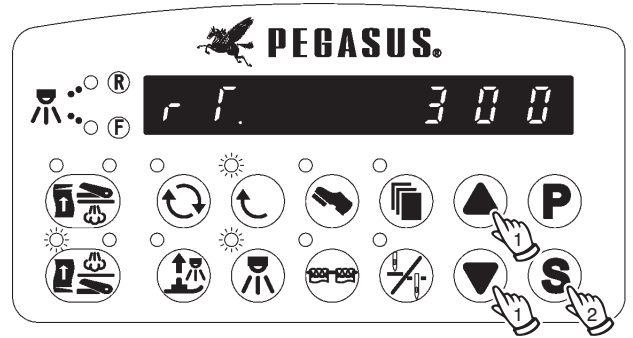


図 44
Fig.44

糸弛め針数の設定

Setting the number of stitches in order to release tensioning the thread

図 45

Fig.45

生地縫製前の糸弛め設定 (039-FLS)

Setting the number of stitches (039-FLS) in order to release tensioning the thread at the start of sewing

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001. HS」と表示されます。
Press the "P" key.
"001. HS" appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「039」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number "039" on the screen by pressing the "+" key, and then press the "S" key.
4. 「C」キーまたは「D」を押すと数値を調節できます。
最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
A value can be adjusted by pressing the "C" or "D" key.
The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

注

生地縫製前に糸弛めが動作しない場合、パラメータ番号「037」がON(有効)となっているか確認してください。

Note

If the thread releasing function fails to work at the start of sewing, check to see if the parameter number "037" is set to ON (valid).

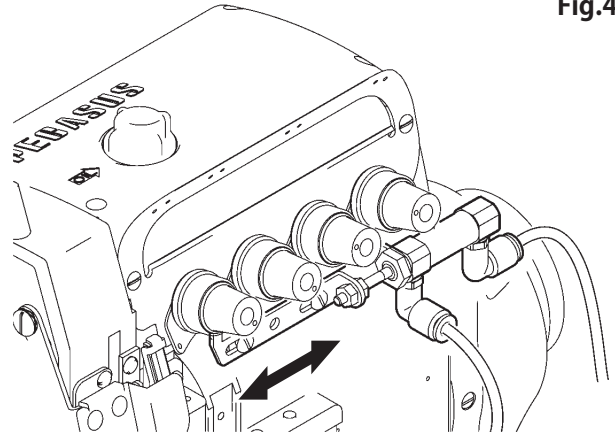


図 46

Fig.46

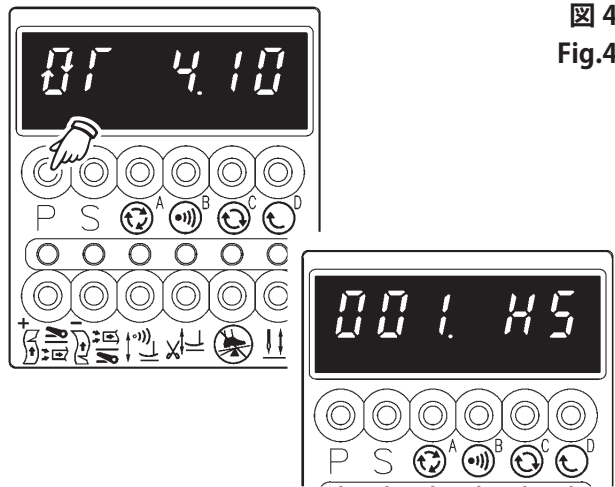
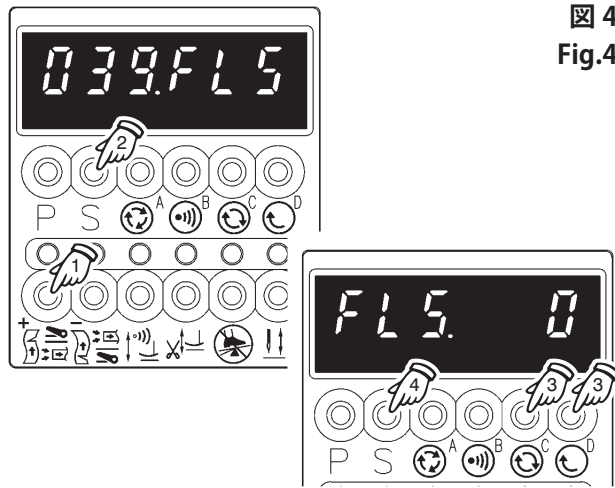


図 47

Fig.47



操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 「P」キーを押しながら電源をONにしてください。
 画面上に「031. SAB」と表示されます。
 Turn on the power while pressing the "P" key.
 "031. SAB" appears on the display screen.
2. 「P」キーを押してパラメーター番号「039」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "039" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押すと数値を調節できます。
 最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
 A value can be adjusted by pressing the "INC." or "DEC." key.
 The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
 After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

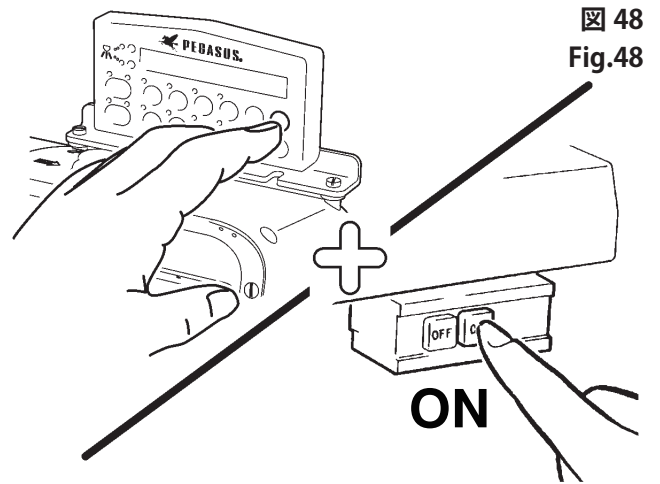


図 48
Fig.48

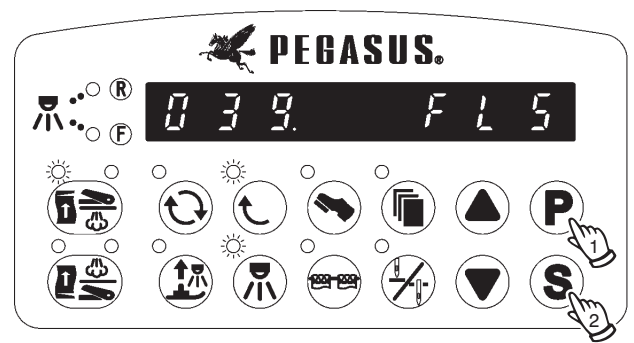


図 49
Fig.49

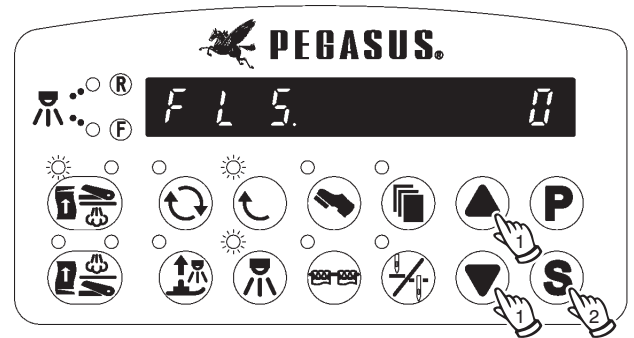


図 50
Fig.50

生地縫製後の糸弛め設定 (042-LSE)

Setting the number of stitches (042-LSE) in order to release tensioning the thread at the end of sewing

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001. HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「042」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “042” on the screen by pressing the “+” key, and then press the “S” key.
4. 「C」キーまたは「D」を押すと数値を調節できます。
最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
A value can be adjusted by pressing the “C” or “D” key.
The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
After an adjustment is made, press the “S” key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

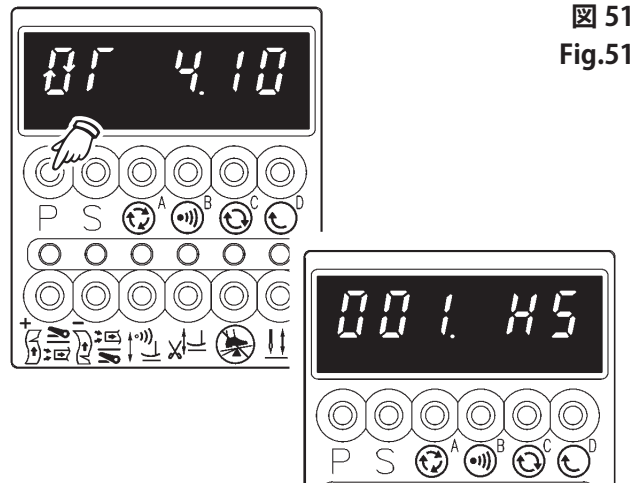


図 51
Fig.51

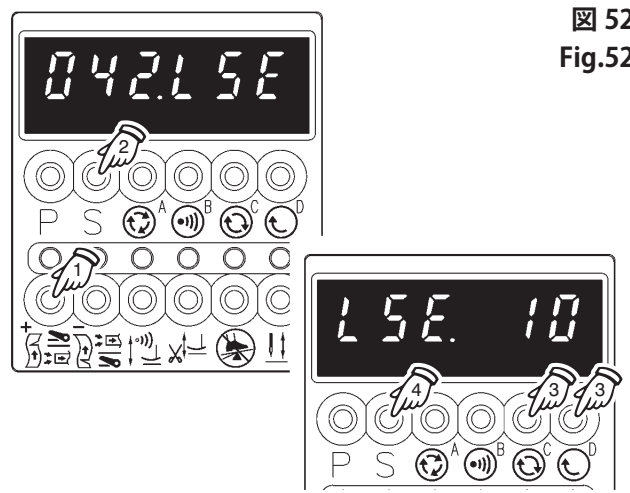


図 52
Fig.52

操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 「P」キーを押しながら電源をONにしてください。
 画面上に「031. SAB」と表示されます。
 Turn on the power while pressing the "P" key.
 "031. SAB" appears on the display screen.
2. 「P」キーを押してパラメーター番号「042」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "042" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押すと数値を調節できます。
 最大値は99です。これより大きくすると最小値(0)になります。
 A value can be adjusted by pressing the "INC." or "DEC." key.
 The maximum value is 99. If the value is more than 99, it goes to minimum value (0).
5. 調節後、「S」キーを押してください。設定が完了し、初期画面に戻ります。
 After an adjustment is made, press the "S" key. The present setting is completed and the screen returns to the initial display.

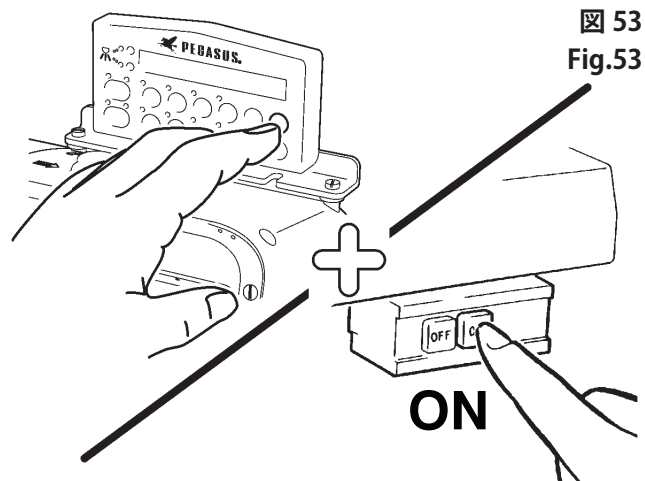


図 53
Fig.53

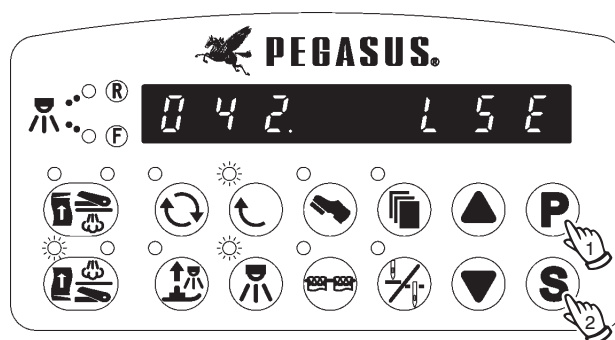


図 54
Fig.54

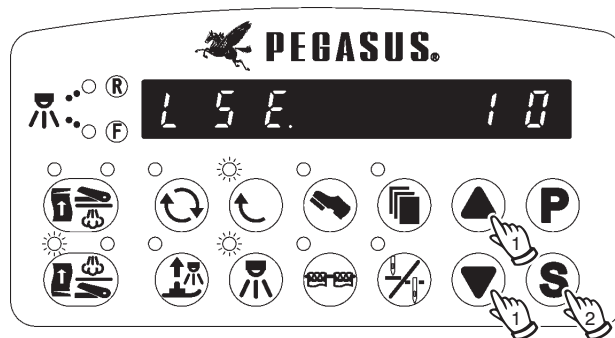


図 55
Fig.55

ミシン始動に関する設定(013-PSN) Adjusting the settings before starting the machine (013-PSN)

生地端センサが生地を検知していない場合に、足踏ペダルを踏んでもミシンを始動させないようにすることができます。(ロック機能)

In order to set the locking function

When the locking function is on, starting the machine cannot be done by pressing the foot treadle when the fabric edge sensor does not detect the fabric.

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001. HS」と表示されます。
Press the "P" key.
"001. HS" appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「013」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number "013" on the screen by pressing the "+" key, and then press the "S" key.
4. 「D」を押して、画面上に「PSn. on」と表示させてください。
Call up the "PSn. on" on the screen by pressing the "D" key.
5. この状態で「S」キーを押すと本機能が有効となります。(生地未検知時に足踏ペダルを踏んでもエラーコード「E15」が表示され、ミシンが始動しません。)
Press the "S" key with the "PSn. ON" on the screen. The locking function will become effective, and if you press the foot treadle while the fabric edge sensor does not detect the fabric, the error code "E15" will be shown on the screen, and the machine will not start.

※画面上に「PSn. of」と表示された状態で「S」キーを押すと本機能が無効となります。(生地未検知時であっても足踏ペダルを踏むとミシンが始動します。)

※ If you press the "S" key with the "PSn. OF" on the screen, this locking function will become invalid. Therefore, even if the fabric is not detected, pressing the foot treadle will start the machine.

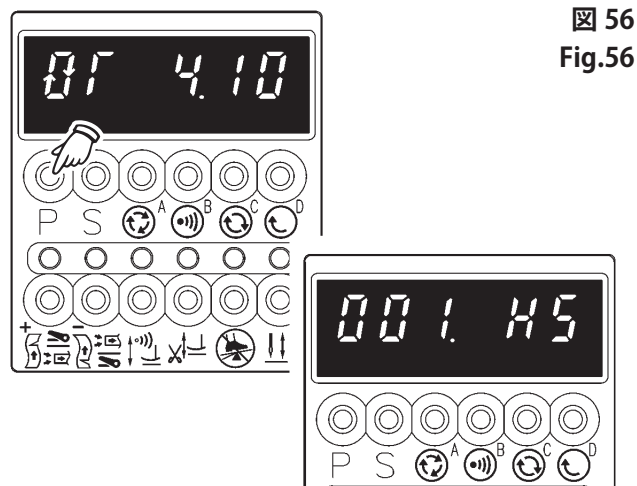


図 56
Fig.56

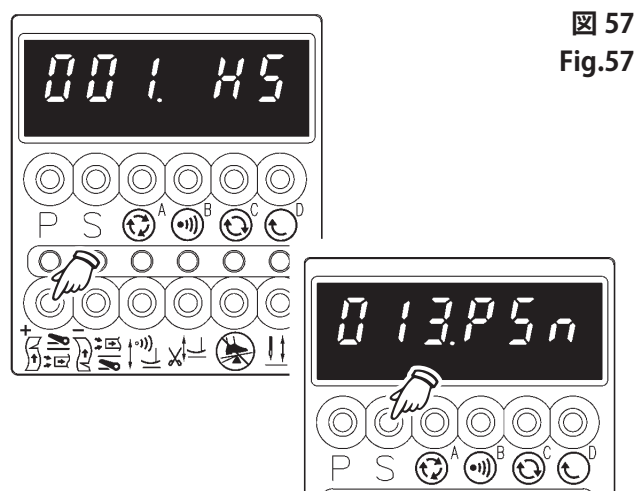


図 57
Fig.57

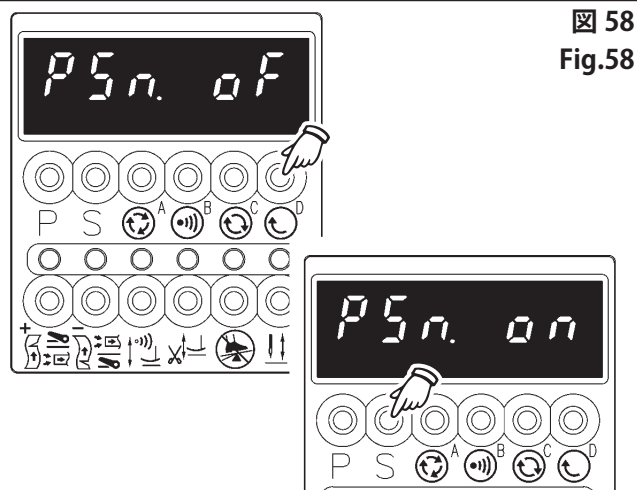
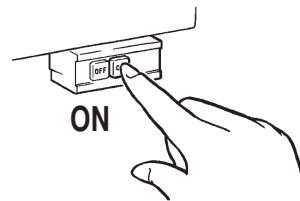


図 58
Fig.58

操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

図 59
 Fig.59



1. 電源スイッチをONにしてください。
 Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
 画面上に「001. HS」と表示されます。
 Press the "P" key.
 "001. HS" appears on the display screen.
3. 「P」キーを押してパラメーター番号「013」を表示させ、「S」キーを押してください。
 Call up the parameter number "013" on the screen by pressing the "P" key, and then press the "S" key.
4. 増キーまたは減キーを押して画面上に「PSn. on」と表示させてください。
 Call up the "PSn. on" on on the screen by pressing the "INC." or the "DEC." key.
5. この状態で「S」キーを押すと本機能が有効となります。(生地未検知時に足踏ペダルを踏んでもエラーコード「E15」が表示され、ミシンが始動しません。)
 Press the "S" key with the "PSN. ON" on the screen. The locking function will become effective, and if you press the foot treadle while the fabric edge sensor does not detect the fabric, the error code "E15" will be shown on the screen, and the machine will not start.

※画面上に「PSn.of」と表示された状態で「S」キーを押すと本機能が無効となります。(生地未検知時であっても足踏ペダルを踏むとミシンが始動します。)

※ If you press the "S" key with the "PSN. OF" on the screen, this locking function will become invalid. Therefore, even if the fabric is not detected, pressing the foot treadle will start the machine.

図 60
 Fig.60

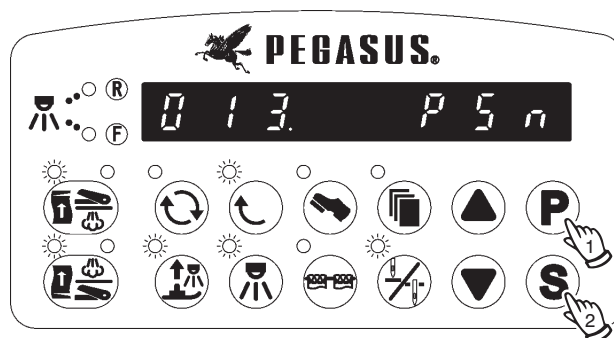
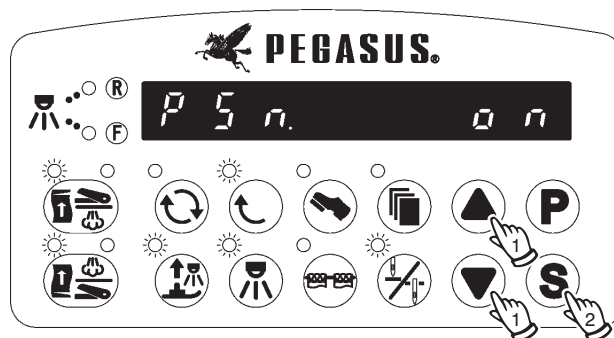


図 61
 Fig.61



ミシン停止機能の設定(015-STP) Setting the machine stop function (015-STP)

生地終端の検知後にミシンを継続的に駆動させたい場合は、連続縫製操作を有効にすることができます。

If you want to drive the machine continually after the sensor detects the end of the fabric, you will be able to make the continual sewing operation effective.

制御盤の場合

To use the control box

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001.HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「+」キーを押してパラメーター番号「015」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “015” on the screen by pressing the “+” key, and then press the “S” key.
4. 「D」を押して、画面上に「STP. of」と表示させてください。
Call up the “STP. of” on the screen by pressing the “D” key.
5. この状態で「S」キーを押すと、生地終端検知後の連続縫製操作が有効となります。
If you press the key “S” while the “STP. of” is being displayed on the screen, the continual sewing operation after the sensor detects the end of the fabric will become activated.

※ 「STP. on」選択時にセンサが生地終端を検知すると、パラメーター番号「036」で設定された針数分駆動後にミシンが停止します。
※ If the sensor detects the end of fabric when the “STP. on” is selected, the machine will stop after driving the number of stitches set at the parameter number “036”.

図 62
Fig.62

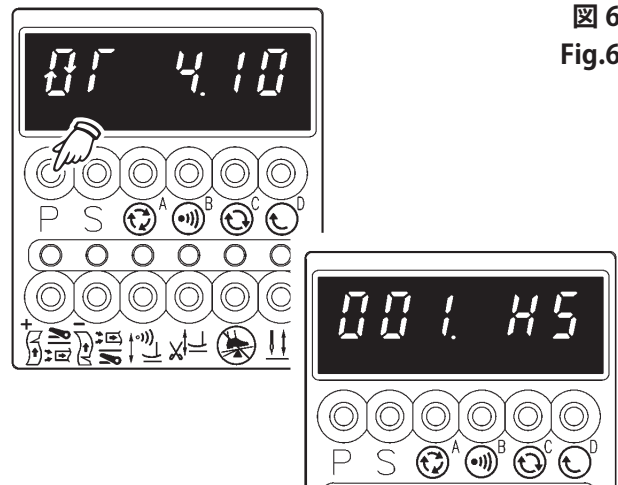
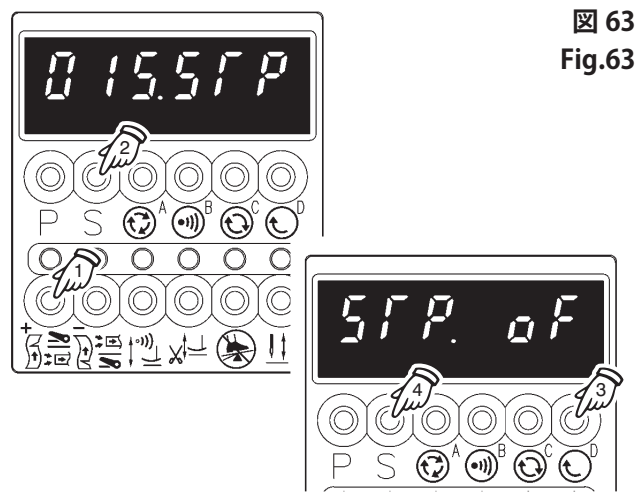


図 63
Fig.63



操作ボックス (オプション) の場合
To use the controller (option)

1. 電源スイッチをONにしてください。
Turn on the power.
2. 「P」キーを押してください。
画面上に「001. HS」と表示されます。
Press the “P” key.
“001. HS” appears on the display screen.
3. 「P」キーを押してパラメーター番号「015」を表示させ、「S」キーを押してください。
Call up the parameter number “015” on the screen by pressing the “P” key, and then press the “S” key.
4. 増キーまたは減キーを押して画面上に「STP. of」と表示させてください。
Call up the “STP. of” on the screen by pressing the “INC.” or the “DEC.” key.
5. この状態で「S」キーを押すと、生地終端検知後の連続縫製操作が有効となります。
If you press the key “S” while the “STP. of” is being displayed on the screen, the continual sewing operation after the sensor detects the end of the fabric will become activated.

※ 「STP. on」 選択時にセンサが生地終端を検知すると、パラメーター番号「036」で設定された針数分駆動後にミシンが停止します。
 ※ If the sensor detects the end of fabric when the “STP. on” is selected, the machine will stop after driving the number of stitches set at the parameter number “036”.

図 64
Fig.64

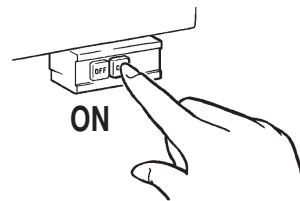


図 65
Fig.65

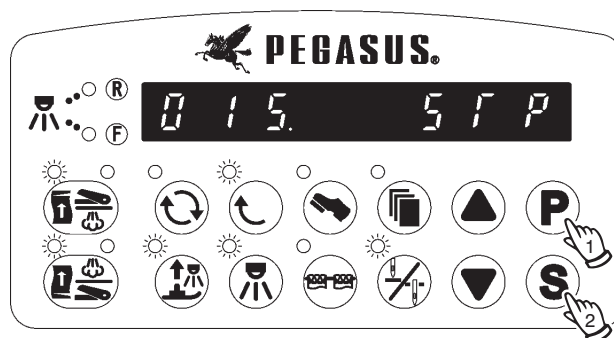
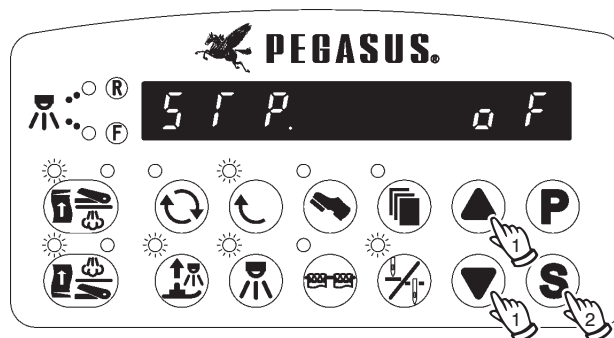


図 66
Fig.66



ペガサスミシン製造株式会社

本社 〒 553-0002 大阪市福島区鷺洲 5-7-2 TEL (06)6458-4739
FAX (06)6454-8785

PEGASUS SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.
5-7-2, Sagisu, Fukushima-ku, Osaka 553-0002, Japan. Phone : (06)6458-4739
Fax : (06)6454-8785

Cat. No. 9B5029000009 February 2021

©2021 PEGASUS SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.

この取付説明書に記載されている内容は、改良のため予告なく変更することがあります。

The description in this SET UP INSTRUCTIONS is subject to change without prior notice for improvement.